

Bilag 34.

## Tysk Bekendtgørelse om en forandret Affattelse af Bekendtgørelse om Lejeres Beskyttelse af 23. September 1918.

I Henhold til Art. II. i Bekendtgørelse om en Ændring i Anordning til Lejeres Beskyttelse af 23. September 1918 bekendtgøres nedenstaaende en ændret Affattelse af Bekendtgørelsen til Lejeres Beskyttelse.

Berlin, den 23. September 1918.

I Rigskanslerens Navn

(sign.) Dr. v. Krause.

### Tysk Bekendtgørelse til Lejeres Beskyttelse af 23. September 1918.

#### § 1.

Saaframt der i en Kommunalbestyrelses Virksomhedsomraade er oprettet et Nævn (jfr. § 1 i Anordningen om Nævn af 15. December 1914, Lovtidende Side 511) kan Overøvrigheden bemyndige Nævnet til at træffe de i §§ 2—4 omhandlede Afgørelser.

Meddelelsen af saadan Bemyndigelse skal af Kommunalbestyrelsen bekendtgøres paa den der paa Egnen sædvanlige Maade.

#### § 2.

Nævnet kan:

1. Paa en Lejers Begæring
  - a. træffe Bestemmelse om Virkningen af en Opsigelse fra Udlejerens Side og om Fortsættelsen af et opsagt Lejeforhold indtil for et Aar,
  - b. samt forlange indtil for et Aar et Lejeforhold, der udløber uden Opsigelse;
2. paa en Udlejers Begæring med tilbagevirkende Kraft ophæve en med en ny Lejer afsluttet Lejekontrakt, hvis Opfyldelse rammes af en Afgørelse efter Nr. 1 eller af et for Nævnet afsluttet Forlig.

Saaframt Nævnet i de i 1ste Stykke Nr. 1 omhandlede Tilfælde bestemmer, at Lejemaalet skal fortsættes eller forlænges, kan der paalægges Lejeren nye Forpligtelser, derunder særlig Erlæggelse af højere Leje.

Lejers Begæring om en Afgørelse med Hensyn til Virkningen af en Opsigelse fra Udlejerens Side, jfr. 1ste Stykke Nr. 1. a., skal fremsættes uopholdelig, efter at han har modtaget Opsigelsen. Begæring om Forlængelsen af et Lejemaal, der udløber uden Opsigelse, jfr. 1ste Stykke, Nr. 1. b., skal fremsættes saa betimelig, som det af Lejeren under Hensyn til Udlejerens Interesse kan forlanges. I intet af Tilfældene kan Begæring længere fremsættes, naar Lejetiden er udløbet, eller Parterne er blevet enige om Lejemalets Fortsættelse.